

[CD 16- Φάκελος 4]  
RW 2v.143

Ο τέταρτος φάκελος με τον κωδικό **RW 2v.143** περιλαμβάνει στρατιωτικά έγγραφα αναφορικά με την παραβίαση του Διεθνούς Δικαίου κατά Γερμανών στρατιωτών, **71** σελίδων. Αφορά κυρίως τη Μάχη της Κρήτης.

**Σελίδα 1 (περίληψη)**

Εξώφυλλο φακέλου με κωδικό RW 2/v.143.

**Σελίδα 2 (περίληψη)**

Πρωτόκολλα εγγράφων του δευτέρου και τρίτου φάκελου αναφορικά με την παραβίαση του Διεθνούς Δικαίου εναντίον Γερμανών στρατιωτών κατά τη γερμανική εισβολή στην Κρήτη.

**Σελίδα 3 (περίληψη)**

Ίδιο περιεχόμενο σελ. 2.

**Σελίδα 4 (περίληψη)**

Ίδιο περιεχόμενο σελ. 2 και 3.

**Σελίδα 5 (περίληψη)**

Δυσανάγνωστα χειρόγραφα σημειώματα στην ελληνική γλώσσα. Το πρώτο αφορά στην παραλαβή οπλισμού στην πόλη του Ηρακλείου καταγράφοντας την ημερομηνία 6.5.1941. Το δεύτερο από τον Αντώνιο Γρηγοράκη ή «Σατανά» στην παραλαβή οπλισμού στο Ηράκλειο στις 2/5/41.

**Σελίδα 6 (περίληψη-μετάφραση)**

Απόσπασμα από το ημερολόγιο του Pendlebury (στο αγγλικό πρωτότυπο και μεταφρασμένο στη γερμανική γλώσσα) καταγράφοντας το χρονικό σημείο «τέλη Μαρτίου 1941».

**(μετάφραση)** (Παράγραφος) 9. Σε γενικά πλαίσια υπεράσπιση

**(μετάφραση)** Δεν γνωρίζω τι είδους προληπτικές δράσεις θα σημειωθούν αργότερα. Ο Symons εκπόνησε ένα περίπλοκο σχέδιο για τη συγκέντρωση. Εξαρτιόνταν από τα φορτηγά. Ο αριθμός των φορτηγών αλλάζει καθημερινά εξαιτίας της επίταξης και των ζημιών στα ελαστικά. Ο Symons δεν έθιξε ποτέ αυτό το ζήτημα.

Η επίβλεψη των ακτών πραγματοποιείται από την αστυνομία, πρώην στρατιώτες και μέλη της ενεργούς νεολαίας. Μόνο 193 είναι ένοπλοι. Τόσο συναρπαστικό.

Προτείνω να δημιουργηθεί μια αποθήκη οπλισμού για τη διανομή του σε διάφορους αστυνομικούς σταθμούς. Η διάθεση του προς τους πρώην στρατιώτες θα πραγματοποιηθεί κατόπιν εντολής του Παπαδάκη. Ίσως είναι ενάντια στους κανόνες πολέμου από την άλλη όμως θα υπάρξει μια σφαγή των ανδρών, των γυναικών και των παιδιών που θα μάχονται άοπλοι.

Προτείνω να δημιουργηθεί ένα είδους εθνοφυλακής φέροντας στρατιωτική στολή, αποτελούμενης από πρώην στρατιώτες που θα επιστρατεύονται μόλις την τελευταία στιγμή. Με αυτόν τον τρόπο θα παρακάμψουμε την απολύτως δικαιολογημένη αντίρρηση του Goff σχετικά με το αρχηγείο στη Μάλτα και θα αποφύγουμε την εκτέλεση τους ως άτακτοι.

Είναι σημαντικό να πραγματοποιηθεί τούτο από τους αυτοανακηρυχθέντες «τοπικούς άρχοντες», δηλαδή κάθε χωριό να έχει τον «καπετάνιο» του και κάθε περιφέρεια τον «επικεφαλής» της. Όλοι αυτοί θα οφείλουν να είναι υπόλογοι στον Παπαδάκη, ενώ οι αστυνομικοί σταθμοί θα διαβιβάζουν, ως επιτελείο αξιωματικών, τις διαταγές του κεντρικού διοικητηρίου προς κάθε των «τμημάτων» αυτών.

#### **Σελίδα 7 (περίληψη)**

Σελίδα εγγράφου αναφερόμενη στη διάθεση εκρηκτικών υλών, στον εξοπλισμό για τη διαφυγή στα βουνά (όπως κουβέρτες, τρόφιμα, όπλα, στρατιωτικές στολές για διαβιβαστές ακόμα φορητά ή αεροσκάφη για την επιβίβαση μονάδων), στην τοποθέτηση κατασκόπων, στη δραστηριοποίηση Άγγλων επικεφαλής (καταγράφονται χώροι) και διαβιβαστών (καταγράφονται ονόματα), στη διανομή οπλισμού προς τον άμαχο πληθυσμό.

#### **Σελίδα 8 (περίληψη)**

Δυσανάγνωστο χειρόγραφο σημείωμα στην ελληνική γλώσσα. Αφορά στην παραλαβή οπλισμού. Φέρει την ημερομηνία 20.5.1941.

#### **Σελίδα 9 (περίληψη-μετάφραση)**

Αποσπάσματα από το ημερολόγιο του Pendlebury, μεταφρασμένα στη γερμανική γλώσσα με χρονικό σημείο αναφοράς Απρίλιος 1941.

#### **(μετάφραση) Σελίδα 2/Μίλατος**

Έξι άνδρες στην ακτή, έξι άνδρες εν συνεχεία προς την ενδοχώρα νυχθημερόν. Πολίτες-παλιοί στρατιώτες.

#### **Καθόλου τυφέκια**

Καθόλου χωροφύλακες στο χωριό. Τα πλησιέστερα φυλάκια στη Νεάπολη.

Οι «Σκάλες» είναι ιδανικός χώρος για παρατηρητήριο (observation post) .

Πάνω από την ακτή ιδανικός χώρος απόβασης. Τώρα, όχι εκεί, χρειάζονται τηλέφωνο και όπλα. Υπάρχει ένα παλιό τουρκικό λιμάνι και πηγή νερού.

Παρατήρηση: Χουρουδάκης (Χουρδάκης;), Αγλάφιλος (αγγλόφιλος;) παπούτσια.

---

Σελίδα 8/ (αφορά: Άγιος Νικόλαος):

οργάνωση όλων: τρεις αστυνομικοί, ο ένας συνεχώς σε υπηρεσία.

Χρειάζονται: μεταξύ άλλων καλύτερα γυαλιά (δεν έχουν από τα πλοία). Κιάλια: δεν διαθέτουν.

Προτείνω να εφοδιαστούν όλοι με όπλα εκτός και εάν υπάρχει φόβος για αντίποινα.

Προτείνω να κάνουν χρήση του ίδιου κωδικού των παρατηρητηρίων Ναυτικού και των ιδίων εντύπων.

Εντοπίστηκε αεροσκάφος και σημάνθηκε συναγεμμός στις 31/3/41 και ώρα 13:05

---

#### **Σελίδα 17/ Επαρχία Λασιθίου**

Έδωσα διαταγή στους άνδρες μας να συνεργαστούν καλύτερα με την αστυνομία. Τη χρονική αυτή στιγμή υπάρχει ζήλεια κάτι που είναι τραγικό επειδή αμφοτέρωτα μέρη προσπαθούν σε εξαιρετικά μεγάλο βαθμό να βοηθήσουν. Σε γενικές γραμμές φέρουν ευθύνη αυτοί οι αξιοθαύμαστοι άνδρες, Παπαδάκης και Χριστόπουλος, οι οποίοι, ενώ είναι έτοιμοι να κάνουν τα πάντα για μας, έχουν φανερά αγανακτήσει με τους ομοεθνείς τους και φαίνεται να έχουν εγκλωβιστεί μέσω προσωπικών δεσμεύσεων.

Εξάλειψη της αλληλοεπικάλυψης.

Το τωρινό χρονικό σημείο φαίνεται σαν ο ανταγωνισμός και ο ενθουσιασμός των αρχών στην επαρχία Λασιθίου να έχει υπερβεί τα όρια. Είναι υποφερτό εάν κάθε χωριό προβεί ταυτόχρονα (σελίδα 18) σε τηλεφωνική επικοινωνία, όταν όμως το πράξει κάθε αστυνομικός σταθμός, θα υπάρξει χάος.

### **Σελίδες 10-11 (περίληψη-μετάφραση)**

Σελίδες (2) γερμανικού στρατιωτικού εντύπου. Μεταξύ άλλων δύο καταχωρήσεις σχετικά με την παραβίαση του Διεθνούς Δικαίου από τα βρετανικά στρατεύματα κατά των Γερμανών στρατιωτών στην Κρήτη και περίξ αυτής.

#### **(μετάφραση) Ασύλληπτες βρετανικές βαρβαρότητες στην Κρήτη.**

Ο υποδεκανέας Τ. από την ίδια μονάδα επιβεβαίωσε την ορθότητα αυτής της αναφοράς και πρόσθεσε επ' αυτού: «Παρατηρούσαμε πως φόραγαν οι Βρετανοί τις στρατιωτικές στολές των αλεξιπτωτιστών μας, έβαζαν γερμανικά κράνη και κατόπιν επιχειρούσαν να πλησιάσουν για να μας σκοτώσουν στήνοντας ενέδρα».

Ο αλεξιπτωτιστής Η. αναφέρει: «Βρήκα έναν σύντροφο ο οποίος βρισκόταν δίπλα σε ένα δέντρο. Το αριστερό του παπούτσι ήταν σκισμένο. Όπως φαίνονταν είχε τραυματιστεί στο πόδι κατά την πτώση. Στο χέρι του κρατούσε ακόμα το μικρού μεγέθους πακέτο με τους επιδέσμους. Έφερε δύο σφαίρες στο κεφάλι.» Από αυτό προκύπτει ξεκάθαρα ότι οι Βρετανοί είχαν δολοφονήσει τον ανήμπορο να αμυνθεί αλεξιπτωτιστή.

#### **Όσοι κινούταν στη θάλασσα δολοφονήθηκαν κατά κτηνώδη τρόπο.**

Ο βοηθός στρατιωτικού ιατρού L. από ένα σύνταγμα Ορεινών Κυνηγών συμμετείχε σε μια θαλάσσια επιχείρηση. Περιέγραψε πως δέχθηκε ξαφνικά επίθεση το πλοίο του από αγγλικά πολεμικά πλοία τη νύχτα στις 22:30, 50 περίπου χιλιόμετρα απόσταση από το νησί. Αναψαν προβολείς. Το πλοίο με τους Γερμανούς στρατιώτες δέχθηκε αμέσως πυρά. Από μια απόσταση των 50 μόνο μέτρων! Από αδιευκρίνιστους λόγους έστριψε μεμιάς το βρετανικό καταδρομικό. Προβολείς άλλων αγγλικών πολεμικών πλοίων ερευνούσαν τη θάλασσα. Ορισμένοι Ορεινοί Κυνηγοί, των οποίων το πλοίο είχε πιάσει φωτιά δεχόμενο πυρά, επιχείρησαν να σωθούν αναβαίνοντας σε μια φουσκωτή λέμβο. Και τι έκαναν οι όλοι αυτοί οι Χριστιανοί Άγγλοι; Πυροβολούσαν σαν μανιακοί εναντίον όσων κινούταν στο νερό, ανήμποροι να προβάλλουν αντίσταση!

Ο υποδεκανέας Η., ο οποίος με άλλους 7 συντρόφους του κινούταν στο νερό για 20 ώρες σε μια υπερπλήρης φουσκωτή λέμβο, το επιβεβαίωσε λεπτομερώς. Το σκάφος του επίσης δεχόταν για πολύ ώρα τα απάνθρωπα πυρά των Βρετανών κακοποιών. Οι Άγγλοι πυροβολούσαν με τροχοδεικτικά πυρά εναντίον όσων εντόπιζαν με το φως των προβολέων στην ταραγμένη θάλασσα....

### **Σελίδες 12-13 (περίληψη)**

Σελίδα γερμανικού στρατιωτικού εντύπου. Μεταξύ άλλων καταχώρηση σχετικά με τις αρχαιότητες στην Ακρόπολη.

### **Σελίδες 14-15 (περίληψη-μετάφραση)**

Σελίδα γερμανικού στρατιωτικού εντύπου. Καταχωρήσεις σχετικά με τη Μάχη της Κρήτης υπό τον κεντρικό τίτλο «Από τις μάχες στην Κρήτη». Δίδεται ενδεικτικά η μετάφραση μιας καταχώρησης με τον τίτλο «Οι αλεξιπτωτιστές έδωσαν μάχη ως Α/Α Μονάδα».

**(μετάφραση)** Οι αλεξιπτωτιστές έδωσαν μάχη ως Α/Α Μονάδα.

Με λαφυραγωγημένα αγγλικά πυροβόλα σώθηκε η κατάσταση.

Οι πρώτες ημέρες στην Κρήτη ήταν εξαιρετικά σκληρές.

P.K. Σε ένα κινητό στρατιωτικό νοσοκομείο τέλη Μαΐου. Στο κινητό στρατιωτικό νοσοκομείο έφτασαν σύντροφοι που είχαν τραυματιστεί στην επίθεση κατά της Κρήτης

και μεταφέρθηκαν πίσω με μεταγωγικά αεροσκάφη. Οι αφηγήσεις τους επιβεβαιώνουν την εξαιρετική σκληρότητα των μαχών. Ο κάθε στρατιώτης έπρεπε να δώσει μάχη γύρω από κάθε ύψωμα με κατά πολύ υποδεέστερα όπλα, αρχικά μάλιστα άνευ προοπτικής και χωρίς να λάβει ανεφοδιασμό δια εναέριας οδού για όσο διάστημα οι μοίρες του βρετανικού στόλου δεν είχαν ακόμα αποδεκατιστεί.

Το πόσο δύσκολες ήταν οι πρώτες ώρες της επίθεσης, το περιγράφουν τα βιώματα του αλεξιπτωτιστή D. Αυτός ρίχθηκε πλησίον του αεροδρομίου το πρωί της 20. Μαΐου.

Οι αλεξιπτωτιστές, ήδη βρισκόμενοι στον αέρα, άκουγαν τις πρώτες σφαίρες να σφυρίζουν και κατά την προσεδάφιση τα βρετανικά πολυβόλα καθήλωσαν τα γερμανικά στρατεύματα. Όποιος κινούταν, δέχονταν αμέσως σφοδρά πυρά. Ο D. έπρεπε να παραμείνει για δυόμιση ώρες κάτω από το αλεξίπτωτο του. Μόλις τότε κατόρθωσε να ξελυθεί και να σκαρφαλώσει στην πλαγιά ανάμεσα στους αμπελώνες. Συνάντησε έναν υπαξιωματικό εκεί. Και οι δύο εντόπισαν έπειτα, ευτυχώς, όπλα και πυρομαχικά. Με άλλους συντρόφους προχώρησαν με μικρά άλματα δίπλα από το δρόμο προς X, τοποθέτησαν ένα ολμοβόλο σε θέση πυρός και άρχισαν τη μάχη με βρετανικά ολμοβόλα, «φωλιές πολυβόλων» και πολυβόλα. Έβαλλαν έως ότου τελείωσαν όλα τα πολεμοφόδια κατά τις μεσημεριανές ώρες. Τα πυρά του εχθρού είχαν αποδυναμωθεί αισθητά.

Στον παρακείμενο χώρο βρήκαν τον διοικητή του τάγματος από τον οποίο έλαβαν μαζί με άλλες ομάδες την αποστολή να καταλάβουν τα υψώματα από την πλευρά μιας κατά το ήμισυ αποξηραμένης κοιτής ποταμιού. Βομβαρδιστικά Καθέτου Εφόρμησης και καταδιωκτικά σφυροκοπούσαν με βόμβες και ριπές πολυβόλων τις αγγλικές θέσεις. Μόλις κατά το απόγευμα κατέστη εφικτό να περάσουν στην επίθεση. Οι σφαίρες σφύριζαν όμως συνεχώς στην κοιλάδα. Καλυμμένοι από μια μικρού μεγέθους γέφυρα κατόρθωσαν οι οχτώ άνδρες να περάσουν από το ένα στήριγμα στο άλλο και να καταλάβουν την όχθη στην απέναντι πλευρά. Ο D που έσερνε το πολυβόλο και το κιβώτιο πυρομαχικών κατέρρευσε εξαντλημένος εκεί λόγω της κούρασης και ζέστης. Το καθήκον όμως τον καλούσε. Ο D. σηκώθηκε και όρμησε, όσο καλύτερα γίνονταν, πάνω στο ύψωμα. Οι Ορεινοί Κυνηγοί ανακάλυψαν εκεί πάνω 2 στρατόπεδα με σκηνές με Γερμανούς και Νεοζηλανδούς τραυματίες. Τη νύχτα στρατοπέδευσε σ' ένα τμήμα του υψώματος. Ο ένας κοιμόταν ενώ ο άλλος κρατούσε σκοπιά. Στις 2:00 έβαλλαν οι Βρετανοί με πυρά πυροβόλων εναντίον των εγκαταλειμμένων εξ αυτών χώρων. Δεν υπήρχε περίπτωση να σκεφτούν πλέον τον ύπνο.

Λίγο πριν τις 5:00 κατέβηκαν τρέχοντας 4 στρατιώτες το λόφο με κατεύθυνση το αεροδρόμιο. Ξαφνικά, εντόπισαν σε κοίλωμα προστασίας 5 Βρετανούς που σφυροκοπούσαν αδιάκοπα το αεροδρόμιο με πυρά τυφεκίων. Τους σκότωσαν με χειροβομβίδες. Εν συνεχεία, έρποντας προς ένα χαντάκι, πλησίασαν ένα παρατημένο στα 20 μέτρα αγγλικό A/A πυροβόλο μεγάλου διαμετρήματος. Ανάθεμα, δεν πήγαινε παρακάτω. Οι Άγγλοι πυροβολούσαν σαν μανιακοί προς τα εδώ. Μόλις σίγησε από τα νώτα τους ένα αγγλικό πολυβόλο, όρμησαν οι 4 προς το πυροβόλο. Σε 10 λεπτά ήταν το πυροβόλο έτοιμο να βάλλει! Εκατοντάδες βλήματα βρίσκονταν σε κοντινή απόσταση. Οι 4 αλεξιπτωτιστές, που δεν είχαν ποτέ έως τώρα χειριστεί A/A πυροβόλο, έβαλλαν. Από αυτό το σημείο επίσης έβαλλαν οι τέσσερις αλεξιπτωτιστές, που δεν είχαν ποτέ έως τώρα χειριστεί αντιαεροπορικό πυροβόλο, για 4 ώρες εναντίον των υψωμάτων, εκεί όπου ο αντίπαλος πυροβολούσε κατά του αεροδρομίου. Αυτό έδωσε μια ανακούφιση.

Τα χαράματα διείσδυσαν μαζί με άλλες μονάδες σ' ένα χωριό για να συναντηθούν με άλλους συντρόφους που είχαν μόλις τώρα αποβιβαστεί. Δεν είχε το ίδιο ευτυχές αποτέλεσμα. Έπρεπε να οχυρωθούν στα σπίτια και να αναμένουν. Στις 4:00 το πρωί χτύπησαν αγγλικοί όλμοι το χωριό. Όταν ξημέρωσε επιτέθηκαν οι Άγγλοι ανά κύματα. Το χωριό έπρεπε να εγκαταλειφθεί. Οι 4 Ορεινοί Κυνηγοί έτρεξαν ξανά προς το εγκαταλελειμμένο πυροβόλο και από τις 6:00 το πρωί έως τις 9:30 περίπου άνοιξαν πυρ

εναντίον των σπιτιών εκεί όπου είχαν εισβάλει εν τω μεταξύ οι Βρετανοί. 2 ώρες αργότερα ανακατέλαβαν αλεξιπτωτιστές και Ορεινοί Κυνηγοί το χωριό δίδοντας μάχη εγγυής απόστασης. Το αεροδρόμιο ήταν ασφαλές.

Πρέπει να τονιστεί ότι όλοι όσοι συμμετείχαν στη Μάχη της Κρήτης θαύμασαν την ηρωικού χαρακτήρα επέμβαση των στρατιωτών Υγειονομικού και κυρίως των πιλότων μεταγωγικών οι οποίοι εν μέσω σφοδρότατων πυρών προσγειώθηκαν και απογειώθηκαν με ασφάλεια. Όποιος δραστηριοποιήθηκε εδώ, είχε προσφέρει κάτι που υπερέβη τις ανθρώπινες δυνάμεις.

### **Σελίδες 16-22 (περίληψη)**

Χειρόγραφο δυσνόητο περιεχόμενο καταθέσεων (βλ. φάκελο 2 και 3) περί παραβίασης του Διεθνούς Δικαίου εναντίον Γερμανών στρατιωτών κατά τη γερμανική εισβολή στην Κρήτη.

### **Σελίδες 23-34 (περίληψη-μετάφραση)**

Συνοπτικό περιεχόμενο αναφορών μελών του γερμανικού στρατού περί παραβίασης του Διεθνούς Δικαίου από βρετανικά και νεοζηλανδικά στρατεύματα. Δεν ακολουθείται η αριθμητική σειρά καταγραφής των σελίδων. Κάποιες λείπουν. Αφορούν κυρίως στη Μάχη της Κρήτης:

**(μετάφραση)** Στο συνημ. 12 Κλώτσησε έπειτα τον υπαξιωματικό και τον πυροβόλησε από απόσταση 2 περίπου μέτρων. Ο υπαξιωματικός σωριάστηκε προς τα εμπρός. Ο Άγγλος διέσχισε τότε το χώρο και του έριξε και άλλες σφαίρες διαδοχικά τη μια μετά την άλλη. Ο υποδεκανέας Vetter παρατήρησε ακόμα ότι ο διπλανός του είχε χτυπηθεί από σφαίρα και είχε λιποθυμήσει. Αυτός ο ίδιος δέχθηκε μια σφαίρα στο χέρι και έχασε τις αισθήσεις του. Όταν αργότερα πλησίασε διαπίστωσε ότι οι σύντροφοι του ήταν νεκροί. Πήρε μαζί του το πτώμα ενός φίλου συντρόφου του και κατόρθωσε να επιστρέψει, παρά τα βαλλόμενα εκ του εχθρού πυρά, στη μονάδα Σκαπανέων του.

**(περίληψη)** Τα συνημμένα 13-14 καταγράφουν περίπτωση παραβίασης Διεθνούς Δικαίου από τη Βασιλική Βρετανική Πολεμική Αεροπορία πλησίον της Διέπης και τα 15-16 στο Ελ Αλαμείν.

**(μετάφραση)** Συνημ. 17 Στις 26 Μαΐου 1941 τραυματίστηκε κατά την επέμβαση στην Κρήτη ο ανθυποσμηνίας Homuth από έναν πολίτη στη μάχη με μια σφαίρα από πιστόλι. Αιχμαλωτίστηκε από τους Βρετανούς στρατιώτες με 2 ακόμα συντρόφους του. Μετά τη σύλληψη τους 5 Βρετανοί στρατιώτες τους έβγαλαν δια της βίας τις στολές, αφαίρεσαν τα κράνη καθώς και τα προσωπικά τους αντικείμενα. Όταν ο ένας εξ αυτών αντιστάθηκε, ένας Βρετανός του σύνθλιψε το κρανίο με το κοντάκι του τυφεκίου του. (εγγρ 372/41)

Συνημ. 24 Ο αλεξιπτωτιστής Koetzner, ο οποίος αιχμαλωτίστηκε τραυματισμένος από τα βρετανικά στρατεύματα στην Κρήτη, κακοποιήθηκε από Βρετανούς στρατιώτες καθώς τον έπιασαν από το κεφάλι και από το τραυματισμένο του πόδι χωρίς να λάβουν υπόψη την κατάσταση του και τον έσυραν έτσι σε ένα χώρο συγκέντρωσης τραυματιών. Τον άφησαν για μια μέρα και νύχτα χωρίς σίτιση. (εγγρ 506/41)

Συνημ. 25 Ο υπαξιωματικός Linnemayr παρατήρησε με κιάλια, στις 20 Μαΐου στην ευρύτερη περιοχή του Μάλεμε στην Κρήτη, από μια απόσταση 300 μέτρων έναν τραυματισμένο ξεκάθαρα από την πτώση Γερμανό αλεξιπτωτιστή που ακόμα κινούταν. Ξαφνικά, τον πλησίασαν 4-5 Βρετανοί στρατιώτες και μίλησαν μαζί του. Ο μάρτυρας Linnemayr άκουσε τότε έναν πυροβολισμό. Όταν αργότερα έψαξε να εντοπίσει τον αλεξιπτωτιστή, είδε ότι είχαν τρυπηθεί τα μάτια του. Την επόμενη ημέρα εντόπισε σε ένα εγκαταλελειμμένο χώρο στρατοπέδευσης των Βρετανών με σκηνές 2 νεκρούς Γερμανούς

αλεξιπτωτιστές που στον έναν είχαν κοπεί τα αυτιά και στον άλλο ο δεξιός παράμεσος.(εγγρ 368/41)

Συνημ. 26 Ο αλεξιπτωτιστής Plewka, ο ανθυποσμηνίας Fallmann, ο υποσμηνίας Kasseger, ο υπαξιωματικός Noh και ο σμηνίας Ueckermann ανέφεραν ομοφώνως σχετικά με περιπτώσεις εκ προθέσεως πυροβολισμού από την πλευρά των βρετανικών στρατευμάτων εναντίον τραυματισμένων Γερμανών στρατιωτών κατά τη διάρκεια των μαχών στην Κρήτη. (εγγρ 379/41)

Συνημ. 27 Ο ανθυποσμηνίας Bueck παρατήρησε, στις 20 Μαΐου 1941 πλησίον του Μάλεμε στην Κρήτη, ότι ο υποσμηνίας Hillmann, που είχε πέσει στα χέρια των Βρετανών, ρίχθηκε από αυτούς στο έδαφος και δέχθηκε σφαίρα από πιστόλι στο στόμα. Οι Βρετανοί τον άφησαν να κείτεται εκεί. Ο μάρτυρας Bueck μετέφερε τον βαριά τραυματία σε ένα Σταθμό Πρώτων Βοηθειών. Η εν λόγω αναφορά επιβεβαιώνεται από μια ληφθείσα σε άλλο χώρο κατάθεση του ανθυποσμηνία Lyx που ανήκει σε άλλη γερμανική μονάδα. Αυτός είδε στο Σταθμό Πρώτων Βοηθειών της «Ομάδας Δύση», πλησίον του Μάλεμε, έναν τραυματία υποσμηνία που είχε αιχμαλωτιστεί από Βρετανούς στρατιώτες και τον είχαν πυροβολήσει έπειτα στο στόμα με πιστόλι. Ο Lyx ανέφερε ότι ο συγκεκριμένος σύντροφος είχε τραυματιστεί σοβαρά στο στόμα εξαιτίας της σφαίρας από το πιστόλι και γίνονταν δύσκολα κατανοητός. Τόνισε ωστόσο ότι η σφαίρα είχε προέλθει από τους Άγγλους.(εγγρ 381/41)

Συνημ. 18 Ο υπαξιωματικός Heckens δέχθηκε σε μάχη, στις 20 Μαΐου 1941 πλησίον του Γαλατά στην Κρήτη, από έναν Βρετανό στρατιώτη ένα χτύπημα με κοντάκιο όπλου το οποίο τον άφησε αναίσθητο. Ο Άγγλος τοποθέτησε έπειτα το στόμιο της κάννης του τυφεκίου του κάτω από το δεξί του αυτί και πυροβόλησε. Ο Heckens τραυματίστηκε βαριά αλλά δεν πέθανε και μπόρεσε αργότερα να συρθεί σε ένα γερμανικό Χώρο Περίθαλψης Τραυματιών. (εγγρ 333/41)

Συνημ. 19 Ο ανθυποσμηνίας Schubert που είχε τραυματιστεί σε μάχη στην Κρήτη και είχε υψώσει τα χέρια να παραδοθεί δέχθηκε από τα βρετανικά στρατεύματα 2 επιπλέον σφαίρες και μάλιστα από απόσταση 25 μόνο μέτρων. (εγγρ 332/41)

Συνημ. 20 Ο αλεξιπτωτιστής Bachmann και ο ανθυποσμηνίας Rueger παρατήρησαν από κοντινή απόσταση κατά τη διάρκεια των μαχών στην Κρήτη πως Βρετανοί στρατιώτες επιχειρήσαν να αφαιρέσουν βιαίως το παντελόνι ενός Γερμανού στρατιώτη και ο ένας εξ αυτών πυροβόλησε με το πιστόλι του εναντίον του τραυματία με αποτέλεσμα να σωριαστεί στο έδαφος. (εγγρ 346/41)

Συνημ. 21 Ο ανθυποσμηναγός Kiesewetter, που είχε δεχθεί σφαίρα στον πνεύμονα στις 20.5 πλησίον του Μάλεμε, αιχμαλωτίστηκε από τα βρετανικά στρατεύματα. Ένας Βρετανός στρατιώτης πίεσε το πρόσωπο του βαριά τραυματισμένου στο έδαφος, τοποθέτησε το πιστόλι στο πίσω μέρος της κεφαλής του και πάτησε τη σκανδάλη. Η σφαίρα δεν είχε ευτυχώς θανατηφόρο αποτέλεσμα. (εγγρ 367/41)

Συνημ. 22 Στις 20 Μαΐου 1941 σκοτώθηκε, σύμφωνα με την ένορκη κατάθεση του ανθυποσμηνία Dollenberg, πλησίον του αεροδρομίου του Μάλεμε ένας ανήμπορος να προβάλει αντίσταση Γερμανός τραυματίας από κτύπημα κοντακίου όπλου ενός Νεοζηλανδού στρατιώτη. (εγγρ 334/41)

Συνημ. 23 Σε μια μάχη, στις 22 Μαΐου 1941 πλησίον των Χανίων στην Κρήτη, τραυματίστηκε ο ανθυποσμηνίας Brautigem από σφαίρα στον ώμο. Νεοζηλανδοί στρατιώτες συνέλαβαν τον Brautigem και 5 εκ των συντρόφων αυτού στους οποίους είχαν τελειώσει τα πυρομαχικά. Ο Brautigem αναστέναζε εξαιτίας της πληγής του. Ένας Νεοζηλανδός στρατιώτης σκόπευσε με το τυφέκιο του εναντίον αυτού και έριξε από κοντινή απόσταση μια σφαίρα η οποία διαπέρασε το κεφάλι προκαλώντας τον θάνατο αυτού. (εγγρ 433/41)

Συνημ. 28 Ο ανθυποσμηνίας Terjung παρατήρησε στις 20 Μαΐου 1941 από τα περίχωρα του Μάλεμε πως παραδόθηκε στους εχθρούς ένας ξεκάθαρα τραυματίας Γερμανός αλεξιπτωτιστής στην ακτή. Ο τραυματίας έβγαλε τη φόρμα παραλλαγής του και ένας Βρετανός στρατιώτης τη φόρεσε. Έπειτα, ο μάρτυρας άκουσε να πέφτει ένας πυροβολισμός και είδε τον Γερμανό να σωριάζεται στο έδαφος. Όταν ο ανθυποσμηνίας Terjung διείσδυσε μαζί με τους συντρόφους του αργότερα στο χώρο αυτό, ήταν ο Γερμανός αλεξιπτωτιστής νεκρός. Ως δράστες θεωρούνται ξεκάθαρα σε αυτή την περίπτωση οι Αυστραλοί. (εγγρ 382/41)

Συνημ. 29 Στις 21 Μαΐου 1941 κλάπηκε από Γερμανό αλεξιπτωτιστή, που είχε βρεθεί στην αιχμαλωσία των βρετανικών στρατευμάτων, πάνω από το αεροδρόμιο του Μάλεμε η στρατιωτική του στολή από 4 στρατιώτες του εχθρού τον οποίο είχαν περικυκλώσει και κατόπιν τον πυροβόλησαν από απόσταση 10 περίπου μέτρων. (εγγρ 624/41)

Σε προέλαση, που επιχείρησε στις 27 Μαΐου 1941 το 1ο τάγμα 141ου Συντάγματος Ορεινών Κυνηγών από τα υψώματα του Πύργου με κατεύθυνση τον κόλπο της Σούδας, έπρεπε το γερμανικό τάγμα να υποχωρήσει για σύντομο διάστημα προς μια καλύτερα ασφαλισμένη θέση λόγω υπεροχής του εχθρού. Στην αντίπερα όχθη πολεμούσαν Αυστραλοί και Νεοζηλανδοί. Δεν συμμετείχαν ελληνικά στρατεύματα ή πολίτες σε τούτη τη μάχη ή δεν εντοπίστηκαν από τη γερμανική πλευρά. Σύμφωνα με τις ένορκες καταθέσεις των μαρτύρων, κυρίως του ταγματάρχη και διοικητή τάγματος Forster, του ανθυπολοχαγού Schager, του αρχιφροντιστή Finzel, του αρχιλοχία Hoyer, του βοηθού στρατιωτικού ιατρού Sochor, του λοχία Bauer, του υπαξιωματικού Zarre, του υπαξιωματικού Kummig, του υποδεκανέα Petritz και Galler καθώς και του βαθμοφόρου σκοπευτή Bleimuth, διαπιστώθηκε λίγη ώρα μετά το πέρας της εχθροπραξίας και της υποχώρησης του τάγματος στη νέα θέση μάχης από τις κατόπιν εκ νέου σταλμένες περιπόλους του τάγματος ότι στο ενδιάμεσο χρονικό διάστημα είχαν σκοτωθεί όλοι συνολικά οι παρατημένοι πίσω τραυματίες αξιωματικοί, υπαξιωματικοί και οπλίτες του τάγματος.

**(περίληψη)** Το συνημμένο αριθ. 55 αναφέρεται στην παραβίαση του Διεθνούς Δικαίου από τη Βρετανική Βασιλική Πολεμική Αεροπορία και το Βασιλικό Πολεμικό Ναυτικό κατά γερμανικών αεροσκαφών Εντοπισμού και Διάσωσης φέροντας το σήμα του Ερυθρού Σταυρού, έχοντας ως αποστολή τη διάσωση των βρισκόμενων στη θάλασσα πληρωμάτων αεροσκαφών και πλοίων.

Τα συνημμένα 56 και 57 καταγράφουν επιθέσεις βρετανικών αεροσκαφών κατά γερμανικών αεροσκαφών Εντοπισμού και Διάσωσης πλησίον του Σταβάνγκερ στη Νορβηγία, του Portland στην Αγγλία, του Χερβούργου στη Βορειοδυτική Γαλλία, της Μάγχης.

Το συνημμένο 58 καταγράφει την επίσημη διαμαρτυρία της γερμανικής κυβέρνησης προς την αγγλική αναφορικά με τις παραβιάζοντας το Διεθνές Δίκαιο επιθέσεις κατά στρατιωτικών νοσοκομείων, Σταθμών Πρώτων Βοηθειών, μονάδων του Υγειονομικού,

γερμανικών αεροσκαφών Εντοπισμού και Διάσωσης στη Θάλασσα, Αεροσκαφών Αεροδιακομιδής και του άμαχου πληθυσμού.

Κατόπιν, καταγράφονται περιπτώσεις κατάχρησης της γερμανικής σημαίας και του γερμανικού στρατιωτικού εξοπλισμού από τους Βρετανούς.

**(μετάφραση)** Συνημ. 59 Πλησίον του αεροδρομίου του Μάλεμε στην Κρήτη χρησιμοποίησαν Βρετανοί στρατιώτες σε εκεί δημιουργημένο εξ αυτών οδόφραγμα τη γερμανική σημαία με τον αγκυλωτό σταυρό και γερμανικά κράνη για το καμουφλάρισμα της θέσης. (εγγρ 327.40)

Συνημ. 60 Ο υποδεκανέας Kandlinger 8ου λόχου 100ου Συντάγματος Ορεινών Κυνηγών δέχθηκε μαζί με μέλη του λόχου του πυρά από μια βρετανική θέση πλησίον των Χανίων στην οποία είχε τοποθετηθεί σε ορατό σημείο μια γερμανική στρατιωτική σημαία με τον αγκυλωτό σταυρό. Μεταξύ των νεκρών Βρετανών στρατιωτών βρέθηκαν σημαίες με τον αγκυλωτό σταυρό και μάλιστα στο ίδιο μέγεθος που έφεραν μαζί τους τα γερμανικά στρατεύματα. (εγγρ 362.41)

Επίσης, οι ανθυποσμηνίες Rueger και Sack καθώς και ο αλεξιπτωτιστής Bachmann παρατήρησαν στις 20 Μαΐου 1941, κατά τις μάχες στην Κρήτη, το καμουφλάρισμα βρετανικών θέσεων από γερμανικές σημαίες με τον αγκυλωτό σταυρό. Οι Βρετανοί φορούσαν επίσης γερμανικές στρατιωτικές στολές, φόρμες και κράνη αλεξιπτωτιστών. (εγγρ 346.41)

Συνημ. 61 Οι υποσμηναγοί Ursius και Sosna πλησίασαν, κατά την προέλαση τους στην Κρήτη στις 20 Μαΐου 1941, μια γερμανική σημαία με τον αγκυλωτό σταυρό. Κατά την προσέγγιση δέχθηκαν πυρά. Ο Ursius τραυματίστηκε. Διαπιστώθηκε ότι η σημαία με τον αγκυλωτό σταυρό είχε χρησιμοποιηθεί επίσης εκεί για το καμουφλάρισμα μιας βρετανικής θέσης. (εγγρ 346.41)

Την ίδια ημέρα εντόπισε ο υπαξιωματικός Eickmann σε βρετανική θέση μια γερμανική στρατιωτική σημαία με τον αγκυλωτό σταυρό που ήταν τοποθετημένη σε πλάγια θέση προς τα πάνω με στόχο να δοθεί η παραπλανητική εντύπωση της ύπαρξης γερμανικής θέσης εκεί και την προστασία αυτής από τη ρίψη βομβών των γερμανικών Βομβαρδιστικών Καθέτου Εφόρμησης. (εγγρ 346.41)

Στις 22 Μαΐου 1941 διέκρινε ο ανθυποσμηνίας Brandt 3 Άγγλους οι οποίοι φορούσαν τις στρατιωτικές φόρμες και τα κράνη των Γερμανών αλεξιπτωτιστών. Άφησαν να πλησιάσει ο ανθυποσμηνίας Brandt και έπειτα πυροβόλησαν από κοντινή απόσταση εναντίον αυτού και ενός συντρόφου του. (εγγρ 346.41)

Ο ήδη αναφερόμενος ανθυποσμηνίας Sack εντόπισε, στις 20 Μαΐου 1941, κατά τη διείσδυση προς μια εχθρική θέση 1 νεκρό Βρετανό που φορούσε ακόμα το γερμανικό κράνος των αλεξιπτωτιστών. (346.41)

Συνημ. 62 Ο υπαξιωματικός Kiessling διέκρινε στις 21 Μαΐου 1941 πλησίον του αεροδρομίου στο Ρέθυμνο Αυστραλούς με γερμανικά κράνη να τοποθετούν σημαίες με τον αγκυλωτό σταυρό. (εγγρ 400.41)

Συνημ. 62a Επίσης, ο ανθυπολοχαγός Christ διέκρινε, στις 20 Μαΐου 1941, σε μια ορεινή στρατιωτική θέση πλησίον του Μάλεμε μια γερμανική σημαία με τον αγκυλωτό σταυρό. Έδωσε διαταγή για παύση πυρός και να ανεμίσουν από την πλευρά τους μια γερμανική στρατιωτική σημαία με τον αγκυλωτό σταυρό επειδή θεώρησε ότι επρόκειτο για συντρόφους. Σύντομα όμως συνειδητοποίησε ότι ήταν Βρετανοί επειδή μόλις ξεπρόβαλε κάποιος από τη γερμανική πλευρά δέχτηκε αμέσως από εκεί πυρά. Όταν καταλήφθηκε η αγγλική θέση, βρίσκονταν η σημαία ακόμα εκεί. (397.41)



Συνημ. 62β Ο υπαξιωματικός Hochsteiner διαπίστωσε επίσης ότι βρετανικά στρατεύματα πλησίον του Μάλεμε είχαν τοποθετήσει γερμανικές σημαίες με τον αγκυλωτό σταυρό. (εγγρ 431.41)

Συνημ. 63 Ο ανθυποσμηνίας Homuth παρατήρησε επίσης το καμουφλάρισμα μιας βρετανικής θέσης με γερμανικές στρατιωτικές σημαίες με τον αγκυλωτό σταυρό. Ένας Βρετανός, τον οποίο είχε σκοτώσει στη μάχη, φορούσε τη φόρμα των Γερμανών αλεξιπτωτιστών, ένα όμως αγγλικό στρατιωτικό παντελόνι, αγγλικές γκέτες και υποδήματα με κορδόνια. Φορούσε ακόμα ένα γερμανικό κράνος. Επίσης, ο σκαπανέας Beltle είδε στις 21 Μαΐου 1941 έναν Άγγλο που ήταν ενδεδυμένος με ένα καφέ χρώματος στρατιωτικό παντελόνι, γκέτες καθώς και με μια γερμανική φόρμα αλεξιπτωτιστών. Φορούσε ένα γερμανικό κράνος. (εγγρ 372.41 και 395.41)

Συνημ. 64 Όταν ο ανθυποσμηναγός Engelhardt επιτέθηκε μαζί με τους άνδρες του στις 25 Μαΐου 1941 εναντίον ενός υψώματος ανατολικά της Αγίας Μαρίνας, ύψωσαν οι βρισκόμενοι στο ύψωμα εχθροί σε 4 θέσεις την άσπρη σημαία. Υποθέτοντας ότι οι εχθροί ήθελαν να παραδοθούν, ο Γερμανός αξιωματικός προχώρησε με τους άνδρες του προς τη θέση αυτή. Όταν πλησίασαν εκεί κοντά, δέχθηκαν ξαφνικά πυρά. Οχτώ από τους άνδρες του σκοτώθηκαν εξαιτίας αυτής της ύπουλης ενέδρας. (εγγρ 627.41)

Κατά την επίθεση εναντίον του αεροδρομίου του Μάλεμε, στις 20 Μαΐου 1941, κυμάτιζαν σκοπευτές του εχθρού από την απέναντι πλευρά σημαίες με τον αγκυλωτό σταυρό. Καθώς οι Γερμανοί ανταπόδωσαν, επειδή νόμισαν ότι επρόκειτο για συντρόφους κυματίζοντας τις δικιές τους σημαίες και φανερώθηκαν, δέχθηκαν ξαφνικά πυρά από την πλευρά του εχθρού. Ο υποσμηναγός Ringler διαπίστωσε ακόμα ότι από την αντίπαλη πλευρά συμμετείχαν στη μάχη 3 άνδρες φορώντας τη στρατιωτική στολή των Γερμανών αλεξιπτωτιστών. (εγγρ 628.41)

#### **Σελίδες 35-42 (περίληψη-μετάφραση)**

Στρατιωτική Έκθεση-συνέχεια των σελίδων 23-34 περί παραβίασης του Διεθνούς Δικαίου από τα βρετανικά και νεοζηλανδικά στρατεύματα εναντίον Γερμανών στρατιωτών κατά τη γερμανική εισβολή στην Κρήτη.

**(μετάφραση).** τα κρανία είχαν συνθλιβεί. Πολλά άλλα μέλη του τάγματος έφεραν πληγές από μαχαίρι. Δεν υπάρχει καμία αμφιβολία ότι όλα αυτά τα τραύματα είχαν προκληθεί στους τραυματίες εκ των υστέρων επειδή επρόκειτο μόνο για μια ανταλλαγή πυρών και δεν εξελίχθηκε σε μάχη εγγύς απόστασης με χρήση κοντακίων και ξιφολογιών.

Το είδος των πληγών επίσης δεν αφήνει κανένα περιθώριο ότι επρόκειτο δηλαδή για μια συστηματική δολοφονία των μένοντα πίσω τραυματισμένων μελών του τάγματος. Ένας δεκανέας, που είχε δεχθεί μια σφαίρα στον ώμο, είχε τρυπηθεί στο λαιμό με την ίδια του τη ξιφολόγη. Η ξιφολόγη βρισκονταν δίπλα του, καρφωμένη στο έδαφος. Στον βοηθό ιατρού Schiller είχαν τρυπηθεί τα μάτια του και εκτός αυτού έφερε ένα βαριάς μορφή τραύμα στο κρανίο. Κάποιοι από τους νεκρούς έφεραν επίσης πληγές στο πρόσωπο προερχόμενες από μαχαίρι. 1 οπλίτης του τάγματος κείτονταν με την πλάτη στο έδαφος. Διακρίνονταν ξεκάθαρα ότι είχε τρυπηθεί στο λαιμό με μια ξιφολόγη. Πολλοί νεκροί εμφάνιζαν, παράλληλα άλλων τραυμάτων, πληγές από μαχαίρι ή σφαίρες στο κεφάλι και στην καρδιακή χώρα. Ο αριθμός αυτών ήταν πάρα πολύ μεγάλος μολονότι το τάγμα είχε αντιμετωπιστεί κυρίως με αυτόματα όπλα. Σε 2 νεκρούς διαπιστώνονταν ότι οι προερχόμενες από μαχαίρι πληγές δεν είχαν αιμορραγήσει, από το οποίο προκύπτει ότι οι εν λόγω μαχαιριές είχαν προκληθεί κατόπιν θανάτου αυτών. Επίσης αυτό συνηγορεί

υπέρ μιας συστηματικής δολοφονίας όλων των Γερμανών τραυματιών. Επιπλέον, διαπράχθηκαν και άλλες περαιτέρω πολυάριθμες απεχθείς δολοφονίες. Ιδιαίτερος, διαπιστώθηκε τούτο στους κατόχους του Σιδηρού Σταυρού. Σ' έναν υπολογαγό αφαίρεσαν και πέταξαν κάτω το Σιδηρού Σταυρό. Σ' έναν υποδεκανέα ή οπλίτη είχαν ανοίξει την κοιλιά με μαχαίρι ή ξιφολόγη. Σ' έναν άλλο νεκρό είχε προκληθεί κάτω από το μάτι μια βαθιά τομή από ξιφολόγη.

Περί της αυτουργίας Αυστραλών και Νεοζηλανδών συνηγορεί το δεδομένο ότι δεν εντοπίστηκαν από κανένα μέλος του τάγματος άτακτοι ή άλλοι πολίτες κατά τη διάρκεια αυτής της εχθροπραξίας και ότι ακόμα η περίπολος εντόπισε τις περιπτώσεις ανθρωποκτονίας 2-3 ώρες μετά την υποχώρηση του τάγματος αλλά δεν διέκρινε στο χρονικό αυτό σημείο την εκεί παρουσία πολιτών. (εγγρ 362/41)

Συνημ. 30α Υπέρ της ιδιαίτερος βίαιης δράσης των αυστραλιανών στρατευμάτων συνηγορούν ακόμα οι παρατηρήσεις του υποσημνία Altenhof στον οποίο είχε δοθεί στις 23 Μαΐου 1941 η εντολή διάσωσης και περισυλλογής τραυματισμένων Γερμανών και στρατιωτών του εχθρού και της κατόπιν μεταφοράς αυτών στο γερμανικό στρατόπεδο με σκηνές Υγειονομικού πριν το Μάλεμε. Εντόπισε μεταξύ άλλων έναν Γερμανό αλεξιπτωτιστή του οποίου ήταν τα μάτια τρυπημένα και κομμένα τα γεννητικά του όργανα καθώς και έναν γνωστό σε αυτόν ανθυποσημνία που είχε πολεμήσει κατά των Αυστραλών. Σε τούτον ήταν κομμένη η καρωτίδα και εκεί μπηγμένη η στρατιωτική του μεταλλική ταυτότητα. Σε άλλο χώρο, 6 περίπου χιλιόμετρα απόσταση από το Ηράκλειο, εντόπισε ένα νεκρό Γερμανό αλεξιπτωτιστή στον οποίο έλειπε η στολή. Πάνω από αυτόν βρίσκονταν μέρη βρετανικής στρατιωτικής στολής. (εγγρ 369/41)

Συνημ. 30β Το απόγευμα της 20. Μαΐου 1941 εντόπισε ένας Γερμανός υποδεκανέας, κατά την προέλαση εναντίον βρετανικών θέσεων, 2 Γερμανούς αλεξιπτωτιστές που κείτονταν νεκροί στο έδαφος. Και των δύο ήταν τα χέρια δεμένα με σκοινιά και έφεραν ως μοναδικά τραύματα μια σφαίρα στην αριστερή πλευρά του λαιμού. Αυτό το είδος θανάτωσης παραπέμπει ξεκάθαρα σε βρετανική μέθοδο δολοφονίας. (συγκρ τις αναφορές των σελ. 18 έως 21). (εγγρ 374/41)

Συνημ. 30γ Η παραπάνω τεκμηριωμένη από τα συνημμένα 17 έως 30β περιγραφή σοβαρών βρετανικών παραβιάσεων του Διεθνούς Δικαίου κατά τη Μάχη της Κρήτης περιορίζεται στις περιπτώσεις στις οποίες έχει αποδειχθεί η άμεση αυτουργία των βρετανικών στρατευμάτων. Οι Βρετανικές Διοικητικές Αρχές και η βρετανική κυβέρνηση φέρουν στην πραγματικότητα μεγάλη ευθύνη για τα συμβάντα στην Κρήτη επειδή, όπως έχει αποδειχθεί από την περιγραφή της Ειδικής Επιτροπής Διερεύνησης των Παραβιάσεων Διεθνούς Δικαίου τον Ιούλιο 1941 και από τη Λευκή Βίβλο του Υπουργείου Εξωτερικών σχετικά με τις μάχες στην Κρήτη, πρέπει να καταλογιστεί σε αυτούς επίσης η συμμετοχή στις μάχες των ατάκτων εκ του πληθυσμού της Κρήτης με τις βαρύνουσες μορφές συνέπειες.

Από το πρωτόκολλο της ένορκης κατάθεσης του αρχισμηνία Beckhaus στις 14 Ιουνίου 1941 προκύπτει η άμεση συνεργία Βρετανών αξιωματικών και στρατιωτών καθώς και η ευθύνη αυτών για τις αναρίθμητες ωμότητες των Κρητών ατάκτων. Ο Beckhaus περιγράφει αναφορικά με τούτο ότι στις μάχες δυτικά του Ιρανί, κατά τη διάρκεια των οποίων αιχμαλωτίστηκε από τον εχθρό, συμμετείχαν εκτός των νεοζηλανδικών στρατευμάτων επίσης 20-25 περίπου πολίτες. Συνεχίζει την κατάθεση του με τα εξής λόγια:

“Την 21/5/41 βρισκόμουν στο σχολείο του Ιρανί ως αιχμάλωτος όταν ρίχθηκε μια μονάδα αλεξιπτωτιστών πλησίον της περιοχής. Τη χρονική αυτή στιγμή κυρίως παρατήρησα,

όπως νωρίτερα και αργότερα επίσης, ότι Νεοζηλανδοί, κυρίως ο υπεύθυνος αξιωματικός, έστελναν πολίτες έξω από την πόλη υπό τη διοίκηση ενός Νεοζηλανδού στρατιώτη. Οι πολίτες ήταν ένοπλοι και είχαν πολεμήσει πιθανότατα εναντίον των μαχόμενων περίξ του Ιρανί Γερμανών στρατιωτών. Είχα την εντύπωση επίσης ότι οι πολίτες δεν ήταν αποκλειστικά όλοι κάτοικοι της περιοχής. Ξεχώριζαν από τα ρούχα και την εξωτερική εμφάνιση. Επιθυμώ να χαρακτηρίσω τους μεν ως «αστούς» τους δε ως «κατοίκους της υπαίθρου». Επειδή στέλνονταν από τους Νεοζηλανδούς, παράλληλα με τους χαρακτηρισμένους από μένα ως «αστούς», πάντα ένας «κάτοικος της υπαίθρου», υποθέτω ότι αυτοί στέλνονταν για την καθοδήγηση των υπολοίπων πολιτών ως γνωρίζοντας καλά την περιοχή. Διέκρινα ακόμα ότι στις 21.5 ένας Νεοζηλανδός φορούσε μια γερμανική φόρμα των αλεξιπτωτιστών, εγκατέλειψε το χώρο Ιρανί και κατευθύνθηκε ξεκάθαρα προς τα εμπρός.” (εγγρ 609/41).

Συνημ. 31 Η Αγγλία ως ανώτατη στρατιωτική διοίκηση ευθύνεται για το μέγεθος των προκληθέντων βιαιοπραγιών των βρετανικών στρατευμάτων όπως και στο μέτρο που της αναλογεί για τις αυθόρμητου χαρακτήρα θηριωδίες των Κρητικών ατάκτων, βγαίνοντας κερδισμένη από τον χωρίς όρια πόλεμο των συμμοριών με μια αμέριμνου χαρακτήρα εγωμανία.

**(περίληψη)** Κατόπιν γίνεται μνεία για καταγραφή περιπτώσεων παραβίασης του Διεθνούς Δικαίου από το βρετανικό στρατό κατά Γερμανών αιχμαλώτων πολέμου (περιέχεται μεταξύ άλλων απόσπασμα διαταγής της Ανώτατης Βρετανικής Στρατιωτικής Διοίκησης, της 4ης Βρετανικής Ταξιαρχίας Τεθωρακισμένων στη Βόρεια Αφρική και μια αντίστοιχης μορφής διαταγή ενός διοικητή μιας Γαλλοαλγερινής Μεραρχίας στη Βορειοδυτική Αφρική σχετικά με τη μεταχείριση των Αιχμαλώτων Πολέμου).

#### **Σελίδες 43-71 (περίληψη)**

Δυσανάγνωστης μορφής χειρόγραφες στρατιωτικές σημειώσεις ημερολογίου του Άγγλου John Pendlebury στην αγγλική (δύο σελίδες στην Ελληνική) καταγράφωντας χώρους όπως μ.α. Κάλυμνος, Κάρπαθος, Σούδα, Ηράκλειο, Κρουσώνας, Ψηλορείτης, Μιραμπέλο, Άγιος Νικολάος, Πλάκα, Παλαιόκαστρο, Ιεράπετρα, Αγία Φωτιά, Κριτσά, Άνω Ζάκρος, Καλοί Λιμένες, Μάταλα, Κόκκινος Πύργος, Αγία Γαλήνη, Γαύδος, Παλιόχωρα, Χώρα Σφακιών, Μύρτος, Πεύκος, Άγιος Βασίλειος, Κάτω Σύμη, Άρβη, Τσούτσουρς.